M.R.O. 1—80,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 187 Press ~~Mis.~~

29-30

Dated 9-2-~~19~~ 1858

Not to be folded or roughly handled

No. 29. Read the following letter from SYED SHAH ALY, Translator Government Office; to THOMAS PYCROFT, Esq., Chief Secretary to Government, dated 23rd January 1858.

HONORED SIR,

With reference to Extract Minutes Consultation, No. 74, under date the 15th January 1858, requiring me to forward to Government 30 copies of the Telugoo translation of the Madras Criminal Code published by me, with a Bill of their value, I beg to submit herewith the above number of copies with a Bill in duplicate.

(Signed) SYED SHAH ALY,
Translator Government Office.

No. 30. ORDER THEREON, No. 187; dated 8th February 1858.

The Government sanction the Bill received with the above letter, amounting to Rupees (210) two hundred and ten, being the value of 30 copies of Syed Shah Ally's Teloogoo translation of the Madras Criminal Code, compiled by Mr. Baynes, at Rupees 7 per copy.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Exd. F. Cartledge.

Examined by Mr. D. Lee-Secy.

Received 1858. April

Fr. Jan. 1858.

From Syd Shah Alley
Tavoy. Post Office.
Madras.

No 23 of Jan. 58.

No 1148.
Enclosed

Rupees 30 Copies of the
Mogul Translation of the
Madras Criminal Code
with a Bilingual Appendix
Rates varies.

Ans. 1858

The Government sanction the
Bill received with the above letter, Amounting
to Rupees (210) Two hundred and ten being the
value of 30 Copies of Syed Shah Alleys Telugu
translation of the Madras Criminal Code
compiled by Mr. Baynes at Rs 7 per Copy.

To Syed Shah Alley and Bill
in duplicate

Disp. 10th

Feb 5th Lenfl
8 Feby 58.

Accd. Encld
by Treasury
Cash Cancelled

Ans. 1858